

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряется в случаях, если:

- Часы использовались в условиях, оказывающих на них разрушающее воздействие (ударные и вибрационные нагрузки и т.п.).
- Часы подвергались ремонту не в гарантийной мастерской.
- Часы имеют следы постороннего проникновения или самостоятельного ремонта
- Часы имеют следы механических повреждений, ударов, небрежного обращения и транспортировки (вылетело или разбилось стекло, слетели стрелки, отсутствуют заводная головка, кнопки, имеются грубые забоины на корпусе часов).
- Повреждения вызваны воздействием температуры, попаданием влаги, пыли, грязи, в результате нарушения правил эксплуатации.
- Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, статического электричества, химически агрессивных сред.
- Повреждения вызваны использованием некачественных элементов питания.
- Допускается износ ремешка, браслета и покрытия часов в процессе эксплуатации. Допускается разрядка элемента питания в течение гарантийного срока.

Часы соответствуют ГОСТ 26272 п. 4.35
Сертификат РОСС JP.A904.A04779 от 02.03.2001 от "Проммаш"
Per. № РОСС RU.0001.11A904

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вы стали счастливым обладателем наручных часов SEIKO KINETIC® Кал. 3M62, 5M62, 5M63. Для достижения наилучших результатов просьба перед началом их эксплуатации внимательно ознакомиться с инструкциями, изложенными в настоящем буклете. Кроме того, рекомендуется держать это руководство под рукой с тем, чтобы им можно было воспользоваться в случае необходимости.

ОСОБЕННОСТИ

Часы SEIKO KINETIC Кал. 3M62, 5M62, 5M63 – это аналоговые кварцевые часы, оборудованные автоматической системой генерации энергии, разработанной SEIKO. Данная система генерирует электрическую энергию для обеспечения работы часов, преобразуя движение руки, и накапливает ее в аккумуляторе (KINETIC E.S.U.); система не нуждается в периодической замене в отличие от обычных батареек кнопочного типа.

Номер калибра Ваших часов

Пожалуйста, найдите на обратной стороне корпуса Ваших часов надпись с номером калибра. Как показано на рисунке справа, номер калибра Ваших часов это 4 цифры слева от дефиса.

Калибр №



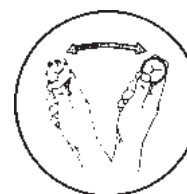
ПОРЯДОК ЗАРЯДКИ И ПУСКА ЧАСОВ

1 Покачайте часы из стороны в сторону.

**Качайте ритмично, с периодичностью 2 раза в секунду.*

2 Зарядите аккумулятор (KINETIC E.S.U.) до необходимого уровня

3 Установите время/календарь и наденьте часы.



КОЛИЧЕСТВО КОЛЕБАНИЙ И ЗАПАС ЭНЕРГИИ

Кал.3М62



Кал.5М62,5М63



1. Если часы остановились или секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды, то следует покачать часы из стороны в сторону с периодичностью 2 раза в секунду.

2. 400 колебаний (Кал.3М62)/250 колебаний (Кал.5М62/5М63) позволяют создать суточный запас энергии. Секундная стрелка начинает перемещаться с интервалом в 1 секунду.

* Рекомендуется использовать часы с созданным 2-х дневным запасом энергии. Чтобы гарантированно создать 2-х дневный запас энергии необходимо произвести 350-400 колебаний дополнительно, около 750-800 колебаний в сумме (Кал.3М62)/200-250 колебаний дополнительно, около 450-500 колебаний в сумме (Кал.5М62/5М63).

3. Носите часы на запястье

ЗАПАС ЭНЕРГИИ, НАКАПЛИВАЕМЫЙ ПРИ ХОДЬБЕ

Кал.3М62



Кал.5М62,5М63



* Данная иллюстрация отображает только характер зависимости запаса энергии от количества колебаний/пройденной дистанции. Реальная величина запаса энергии может изменяться в зависимости от индивидуальных особенностей человека.

ИНДИКАЦИЯ ЗАПАСА ЭНЕРГИИ

Нажмите кнопку в положении 2 часа.

* Для того, чтобы показания секундной стрелки легко читались, нажмите на кнопку в тот момент, когда секундная стрелка находится в положении 12 часов.

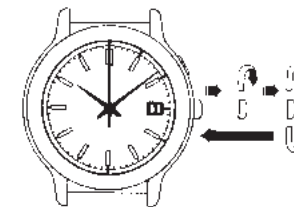
Быстрое движение секундной стрелки	5 секунд	10 секунд	20 секунд	30 секунд
Запас энергии	От 1 до 7 дней	От 7 дней до 1 месяца	Приблизительно 1 месяц	Приблизительно от 1.5 до 2 мес.
	От 1 до 7 дней	От 7 дней до 1 месяца	Приблизительно 1 месяц	Приблизительно от 4 до 6 мес.

* Секундная стрелка вернется к нормальному перемещению, после того как пройдут 5, 10, 20 или 30 секунд характеризующие имеющийся запас энергии.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/КАЛЕНДАРЯ

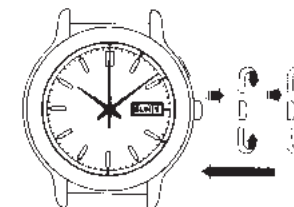
Кал.3М62 & 5М62

1. Выдвиньте головку до первого щелчка и установите предыдущую дату.
2. Выдвиньте головку до второго щелчка, чтобы установить желаемое время.
3. Установите стрелки в соответствии с желаемым временем.
4. Задвиньте головку полностью.



Кал.5М63

1. Выдвиньте головку до первого щелчка и установите предыдущую дату.
2. Установите предыдущий день недели.
3. Выдвиньте головку до второго щелчка, чтобы установить желаемое время.
4. Установите стрелки в соответствии с желаемым временем.
5. Задвиньте головку полностью.



ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ УМЕНЬШЕНИИ ЗАПАСА ЭНЕРГИИ

- Если секундная стрелка начинает перемещаться с интервалом в 2 секунды вместо обычного интервала в одну секунду, это свидетельствует о том, что приблизительно через **24 часа** Ваши часы остановятся. В этом случае следует покачать часы из стороны в сторону с целью зарядки аккумулятора (KINETIC E.S.U.) до необходимого уровня.

* Точность хода часов сохраняется даже в то время, когда перемещение секундной стрелки происходит с интервалом в 2 секунды.

ФУНКЦИЯ НЕМЕДЛЕННОГО ПУСКА

- Если часы долгое время находились в не рабочем состоянии, то для того их пуска Вам необходимо покачать часы несколько раз.
- Данную функцию Вы можете использовать в течение не более 1 года с момента остановки часов.
- * При активации данной функции секундная стрелка начинает двигаться интервалами в 2 секунды. Покачайте часы из стороны в сторону с целью зарядки аккумулятора (KINETIC E.S.U.), смотри раздел “Количество колебаний и запас энергии”.
- * Когда секундная стрелка начнет перемещаться с интервалом в одну секунду, наденьте часы и процесс подзарядки будет продолжен.
- * Точность хода часов сохраняется даже в то время, когда перемещение секундной стрелки происходит с интервалом в 2 секунды.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККУМУЛЯТОРА (KINETIC E.S.U.)

- Электрическая энергия, генерируемая при ношении часов на руке, накапливается в аккумуляторе (KINETIC E.S.U.). Этот источник энергии не имеет ничего схожего с традиционными батарейками для часов и не требует периодической замены.
- Полная зарядка аккумулятора (KINETIC E.S.U.) обеспечивает безостановочную работу часов в течение приблизительно **2 месяцев (Кал.3М62)/ 6 месяцев (Кал.5М62,5М63)** без подзарядки.
- Продолжительность работы часов без подзарядки постепенно снижается с течением времени. Однако уровень снижения зависит от окружающей среды и условий использования.
- Аккумулятор (KINETIC E.S.U.) является экологически чистым источником энергии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не устанавливайте вместо аккумулятора (KINETIC E.S.U.) какие-либо батареи на основе окиси серебра, используемые в обычных наручных часах, поскольку при этом возможен взрыв батареи, ее сильный нагрев или воспламенение.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ГОЛОВКОЙ С ВИНТОВЫМ ФИКСАТОРОМ (для моделей с головкой с винтовым фиксатором)

- Чтобы отвинтить головку:
Поверните головку по часовой стрелке. (Затем выдвиньте ее для установки времени/календаря)
- Чтобы завинтить головку:
Возвратите головку в обычное положение, после чего, слегка нажимая на нее, поверните по часовой стрелке.

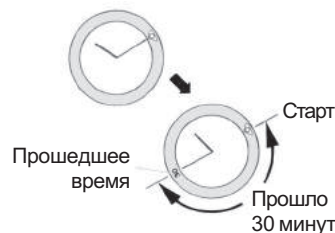
ВРАЩАЮЩИЕСЯ КОЛЬЦО (для моделей с вращающимся кольцом)

- Вращающееся кольцо может показывать до 60 минут с необходимого момента времени.

Порядок использования:

1. Поверните вращающееся кольцо так, чтобы символ “▽” на кольце совпал с минутной стрелкой часов.

2. Прочтите число, на которое указывает минутная стрелка часов.



Примечание: На некоторых моделях кольцо может вращаться только против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЧАСОВ

ПОРЯДОК ЗАРЯДКИ И ПУСКА ЧАСОВ

- Чтобы зарядить аккумулятор (KINETIC E.S.U.), покачайте часы из стороны в сторону, описывая при этом 20 см дугу.
- Увеличение частоты или энергичности покачивания часов не дает никакой дополнительной пользы.
- При покачивании часов колеблющийся вес в системе генерации энергии вращается и приводит в движение механизм. При вращении колеблющийся вес издает некоторый шум, который не является показателем неисправности.
- Если часы не использовались более 1 года с момента остановки, секундная стрелка может не начать двигаться с интервалами в одну секунду даже после того как было произведено количество колебаний указанное в разделе “Количество колебаний и запас энергии”. В этом случае следует продолжать покачивать часы до тех пор, пока стрелка не начнет двигаться с интервалами в одну секунду.
- Часы снабжены системой предотвращения избыточного заряда. Поэтому даже в случае продолжения покачивания часов после достижения полного заряда каких-либо нарушений нормальной работы их механизма не происходит.
- Некоторые модели снабжены функцией немедленного пуска, часы начинают работать после того как их несколько раз покачают. Для получения более подробной информации смотри раздел “Функция немедленного пуска”.
- Нет необходимости заряжать часы полностью, так как они заряжаются автоматически при ношении на руке.
- Носить часы следует ежедневно в течение как минимум 10 часов.
- Даже если часы находятся у Вас на руке, их подзарядка не происходит в то время, когда Ваша рука находится без движения.

ИНДИКАТОР ЗАПАСА ЭНЕРГИИ

- Индикатор запаса энергии дает только общее представление о продолжительности работы часов без подзарядки.
- Вы можете немедленно нажать на кнопку еще один раз, чтобы перепроверить запас энергии. Однако, чтобы проделать это в третий раз, следует подождать, пока стрелка не вернется к нормальному перемещению, перед тем, как нажимать на кнопку опять.
- При перемещении секундной стрелки с 2 секундными интервалами запас энергии очень мал, поэтому функция индикации запаса энергии не доступна.
- После того, как были совершены первые колебания часов с целью подзарядки аккумулятора (KINETIC E.S.U.), секундная стрелка может не корректно отображать запас энергии. В этом случае рекомендуется проверить запас энергии снова по прошествии 10-15 минут.
- **Необходимые меры предосторожности при использовании моделей с прозрачной задней крышкой корпуса:**
Если корпус Ваших часов имеет стеклянную заднюю крышку, то не следует подвергать ее воздействию интенсивного света (например, прямых солнечных лучей или света ламп накаливания, особенно с близкого расстояния), поскольку это может привести к временному увеличению энергопотребления электрической цепи механизма часов и, как следствие, к уменьшению запаса энергии в аккумуляторе (KINETIC E.S.U.). Однако это можно легко исправить, отвернув заднюю крышку от света.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/КАЛЕНДАРЯ

- Для Кал.3М62 и Кал.5М62 – не устанавливайте дату в период времени между 21.00 и 1.00 ночи. Для Кал.5М63 – не устанавливайте дату и день недели в период времени между 21.00 и 3.00 ночи. В противном случае может произойти ошибка при изменении даты. Если Вам все же необходимо установить дату в течение указанного периода времени, то сначала следует установить какое-либо время, не входящее в данный период, затем установить дату, а затем вновь установить правильное время.
- Чтобы установить точное время, выдвиньте головку до конца в момент, когда секундная стрелка указывает на 12 часов и задвиньте головку обратно в нормальное положение одновременно с последним сигналом точного времени.
- При установке часовой стрелки следует проверить правильность ее установки относительно полудня. Часы сконструированы таким образом, что смена даты происходит один раз в 24 часа.

- Для того чтобы определить, какое время суток – до или после полудня – показывают Ваши часы, следует повернуть стрелки до прохождения 12 – часовой отметки. Если происходит изменение даты, то это означает, что время установлено на период до полудня. Если же такого изменения не происходит, то время установлено на период после полудня.
- При установке минутной стрелки установите время на 4-5 минут вперед относительно желаемого времени, а затем поверните стрелку назад и установите точное время.
- При установке времени убедитесь, что секундная стрелка движется с интервалом в одну секунду.
- Необходимо корректировать дату в конце Февраля и любого месяца продолжительностью в 30 дней.
- Для этого выдвиньте головку до первого щелчка и поверните ее для установки желаемой даты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1	Частота кварцевого генератора	32,768 Гц (Гц=Герц Циклов в секунду)
2	Точность хода (в месяц)	Не более 15 секунд в месяц при работе в нормальном диапазоне температур (от 5С до 35С) (от 41F до 95F)
3	Рабочий диапазон температур	от -10С до +60С (от 14F до 95F)
4	Индикация времени и даты	
	Индикация времени	3 стрелки (часовая, минутная и секундная)
	Индикация даты	
	Кал.3M62/Кал.5M62	Цифровая индикация даты
	Кал.5M63	Цифровая индикация даты и дня недели
5	Система привода	шаговый мотор
6	Продолжительность работы	
	При полном заряде (Кал.3M62)	Приблизительно 2 месяца
	При полном заряде (Кал.5M62/5M63)	Приблизительно 6 месяцев
7	Дополнительные функции	Индикация запаса энергии, функция предупреждения об уменьшении запаса энергии и система предотвращения избыточного заряда.
8	ИС (Интегральная схема)	С-MOS-IC (1 шт.)
9	Аккумулятор (KINETIC E.S.U.)	Таблеточного типа (1 шт.)

* Вышеперечисленные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях совершенствования продукта.